

# sek·feps

Schweizerischer Evangelischer Kirchenbund  
Fédération des Eglises protestantes de Suisse

---

**Mandat für die Liturgiekommission  
des Schweizerischen Evangelischen Kirchenbundes SEK**

---

**Mandat de la Commission de Liturgie  
de la Fédération des Églises protestantes de Suisse FEPS**

---

2005/2012/2018

---

**Ausgabe/Edition 02/18**

Gestützt auf Art. 6 Abs. 3 Ziff. b und Art. 9 Abs. 3 und 4 des Organisationsreglements und die Verordnung für die Kommissionen und Arbeitsgruppen (Kommissionsverordnung) beschliesst der Rat für die Liturgiekommission das folgende Mandat:

#### **Art. 1 Auftrag**

<sup>1</sup> Die Liturgiekommission behandelt im Auftrag des Rates Fragen und Themen der Liturgie.

<sup>2</sup> Sie berücksichtigt dabei die unterschiedlichen Sprachregionen der Schweiz und deren vielfältige liturgische Traditionen und unterstützt den liturgischen Austausch zwischen ihnen.

#### **Art. 2 Organisation**

<sup>1</sup> Die Kommission umfasst fünf bis zehn Mitglieder. Die Zusammensetzung berücksichtigt die Sprachregionen, Wort und Musik, die liturgischen Gremien der Mitgliedkirchen sowie den universitären Bereich.

<sup>2</sup> Die Wahl der Mitglieder erfolgt durch den Rat SEK.

<sup>3</sup> Der Rat genehmigt das Jahresprogramm.

<sup>4</sup> Das Sekretariat wird von der Geschäftsstelle des SEK geführt.

#### **Art. 3 Arbeitsweise**

<sup>1</sup> Die Kommission konstituiert und organisiert sich selbst.

<sup>2</sup> Sie trifft sich in der Regel zu 2 bis 3 Sitzungen im Jahr.

<sup>3</sup> Sie verfasst jeweils ein Beschlussprotokoll.

<sup>4</sup> Sie liefert zuhanden des Rates einen jährlichen Tätigkeitsbericht bis Ende des laufenden Jahres ab.

<sup>5</sup> Sie reicht der Geschäftsstelle bis Ende Juni ein Kommissionsbudget für das Folgejahr ein.

#### **Art. 4 Finanzen**

<sup>1</sup> Die Spesen für die ordentlichen Sitzungen der Kommission richten sich nach dem Spesenreglement des SEK.

<sup>2</sup> Die einzelnen Aufträge erfolgen über das Jahresprogramm und über Projektaufträge mit dazugehörigem Projektbudget.

#### **Art. 5 Schlussbestimmungen**

Der Rat überprüft das Mandat der Liturgiekommission nach Abschluss der Verfassungsrevision, spätestens jedoch nach vier Jahren.

Conformément à l'article 6, alinéa 3, lettre b et à l'article 9, alinéas 3 et 4 du Règlement d'organisation et l'Ordonnance concernant les commissions et les groupes de travail (Ordonnance sur les commissions), le Conseil confie à la Commission de Liturgie le mandat suivant :

#### **Art. 1 Mandat**

<sup>1</sup> La Commission de Liturgie examine pour le compte du Conseil des questions et sujets liés à la liturgie.

<sup>2</sup> Ce faisant elle considère les diverses régions linguistiques de la Suisse et leurs traditions multiples et soutient l'échange entre elles.

#### **Art. 2 Organisation**

<sup>1</sup> La Commission est composée de cinq à dix membres. Le choix des membres se fait en tenant compte des régions linguistiques, de la parole et de la musique, des comités liturgiques des Églises-membres, ainsi que du domaine universitaire.

<sup>2</sup> Les membres sont élus par le Conseil de la FEPS.

<sup>3</sup> Le Conseil approuve le programme annuel.

<sup>4</sup> Les tâches administratives sont effectuées par le Secrétariat de la FEPS.

#### **Art. 3 Méthode de travail**

<sup>1</sup> La Commission se constitue et s'organise elle-même.

<sup>2</sup> Elle siège généralement 2 ou 3 fois par an.

<sup>3</sup> Elle établit un procès-verbal des décisions prises lors de chaque séance.

<sup>4</sup> Elle soumet au Conseil un rapport d'activités annuel jusqu'à la fin de l'année en cours.

<sup>5</sup> Elle soumet au Secrétariat jusqu'à fin juin un budget de Commission pour l'année suivante.

#### **Art. 4 Finances**

<sup>1</sup> Les indemnités prévues pour les séances ordinaires de la Commission sont conformes au règlement de la FEPS relatif aux indemnités.

<sup>2</sup> Les mandats individuels s'inscrivent dans le programme annuel et dans les mandats de projet avec le budget correspondant.

#### **Art. 5 Disposition finales**

Le Conseil vérifie le mandat confié à la Commission de Liturgie après la clôture de la révision de la Constitution, mais au plus tard après quatre ans.

**Art. 6 Inkraftsetzung**

Dieses Mandat tritt per 1. Februar 2018 in Kraft.

Bern, 25. Januar 2018

Schweizerischer Evangelischer Kirchenbund

Im Namen des Rates

Der Präsident des Rates

Die Geschäftsleiterin

Gottfried Locher, Pfarrer

Hella Hoppe

**Art. 7 Inkraftsetzung**

Le présent mandat entre en vigueur au 1<sup>er</sup> février 2018.

Berne, le 25 janvier 2018

La Fédération des Églises protestantes de Suisse

Pour le Conseil

Le président du Conseil

La directrice du Secrétariat

Gottfried Locher, pasteur

Hella Hoppe